

# **Pubblicazioni dei dipartimenti e degli uffici della Confederazione**

---

## **Procedura di consultazione**

### **Dipartimento federale degli affari esteri**

#### **Protocollo facoltativo del 6 ottobre 1999 alla Convenzione del 18 dicembre 1979 sull'eliminazione di ogni forma di discriminazione nei confronti della donna (CEDAW)**

Il Protocollo facoltativo è un importante complemento alla Convenzione dell'ONU sull'eliminazione di ogni forma di discriminazione nei confronti della donna (CEDAW) a cui la Svizzera ha aderito il 27 marzo 1997. Esso prevede in questo ambito due procedure di controllo: un procedura di notifica individuale e una procedura d'inchiesta. Una volta esaurite le possibilità di ricorso alle istanze nazionali, la prima procedura consentirebbe a singoli o gruppi di cittadini di rivolgersi, per mezzo di una comunicazione relativa alla violazione della convenzione CEDAW, al Comitato dell'ONU competente per l'eliminazione di ogni forma di discriminazione nei confronti della donna.

Termine di consultazione: 30 aprile 2006

La documentazione può essere ottenuta presso:  
Direzione del diritto internazionale pubblico DFAE, Palazzo federale ovest,  
3003 Berna, tel. 031 325 07 68, fax 031 325 07 67.

La documentazione spedita in consultazione può essere consultata all'indirizzo seguente: <http://www.bk.admin.ch/ch/i/gg/pc/pendent.html>.

7 febbraio 2006

Cancelleria federale